

“Como autor no soy tan flexible, pero como director acepto las sugerencias”

Por Marcelo Sandoval.

◆ El director y dramaturgo estrenará dentro de los próximos días su nueva creación “La Comadreja Lola”. ◆ La protagonista de esta obra que se presentará en el Teatro “El Conventillo” es Bélgica Castro, su mujer. ◆ Un conocido elenco de primeras figuras de la escena nacional tomarán parte en esta “Comadreja Lola”: Tomás Vidiella, Anita Klesky, Alejandro Cohen, entre otros.

Aún no les llegan los muebles de Costa Rica, pero se las arreglan con lo poco que trajeron. Alejandro Sieveking y Bélgica Castro poseen un céntrico departamento frente al Cerro Santa Lucía. Desde allí han vuelto a recordar viejos tiempos y a mirar de nuevo la ciudad y los amigos en compañía de dos gatos regalones.

Es en este departamento, donde Sieveking le ha dado los últimos toques a su “Comadreja Lola”, el próximo estreno de “El Conventillo”.

Aunque la obra fue escrita hace dos años, ha debido pasar por varios cedazos e interrupciones. La última fue debido al terremoto:

—La verdad es que nos vinimos a asustar después cuando vimos las noticias en televisión. Nosotros estábamos en un cine y no alcanzamos a cantar la magnitud de la catástrofe.

Claro que tampoco nos habíamos olvidado de los temblores! En San José nos tocó vivir un sísmo bien fuerte. Lo único que queríamos en ese momento era no morir tan lejos de nuestra tierra.

Después del susto, Sieveking se ha vuelto a meter a una quinta de recreo de la calle San Diego y a los enredos de la Comadreja Lola.

La cuarta versión

—¿En qué se basó para escribir esta obra?

—Cuando estudiábamos en la escuela había como un cierto menosprecio a ese folklore de las huasitas con flecos y los cantores con guitarra. Era como lo típico, el folklore de exportación. La mayoría de los estudiantes de esa época renegaban de eso. Hasta que apareció el neo folklore, que tampoco tenía mucho de auténtico. Como el tiempo lo decanta todo, uno se da cuenta que eso era muy valioso. Más que lo que había surgido como respuesta al folklore tradicional. Fue así que traté de meterme en ese medio para escribir “La Comadreja Lola”.

—Aún está en etapa de corrección.

—La verdad es que la escribí durante el 82 y la terminé el 83. Pero esa fue la primera versión. Ahora que estamos haciendo el montaje uno empieza a ver defectos que había en el libreto y los empieza a pulir. Yo creo que el público va a terminar viendo más o menos la cuarta versión.

—Esta es una obra donde hay muchos personajes populares. Viviendo en el extranjero no tuvo problemas con los modismos y ciertos dichos típicos.

—Claro que uno tiene problemas, pero no es el caso de esta obra. Como



“La Comadreja Lola tiene un parecido a ‘La Remolienda’ y a ‘Tres Tristes Tigres’”, señala Sieveking.

está ambientada en 1953 se utilizan los modismos antiguos. Algunos tan antiguos que gente del elenco no los recuerda o no los ha escuchado nunca. También se producen problemas al revés. Alguien dijo el otro día ‘tengo un diente’. Yo pensé que era una afección a las muelas, pero era que tenía hambre.

Talentos y disciplinados

—¿En qué se parece esta obra a “La Remolienda”?

—Está emparentada con “La Remolienda” porque tiene un lenguaje lanzado y desfachatado y ciertas cosas familiares de ambiente. Pero también se acerca a los “Tres Tristes Tigres” porque muestra un poco el espíritu de supervivencia de las personas.

Los personajes principales de esta obra dice el autor “no son campesinos, sino gente de Santiago”. Están la Comadreja Lola, el m... Humberto, el guatón Loyola, el Compadre Paletado, el Carloto, el Willy Torrejas, el Pato Malo y las hermanitas Loyola: Betty y Silvia. Los que serán representados por Alejandro Cohen, Tomás Vidiella, Anita Klesky, José Soza, María Izquierdo y Willy Sembler.

—En esta obra usted se vuelve a reencuentra con antiguos compañeros.

—Ha sido muy agradable volver a trabajar con los antiguos amigos. Se hace más fácil y ameno.

—¿Y qué le parece la gente nueva del elenco?

—Son personas que sólo conocíamos de referencia. Por lo que hemos visto, son muy talentosos y disciplinados.

—¿Cómo ha sido la participación del elenco en la puesta en escena?

—Buena. Pero te digo que yo como autor no soy tan flexible. Quizás como director acepte más sugerencias. Creo que esto ha sido un trabajo de muchas personas. Hemos estado al borde de la dirección colectiva porque el 80 por ciento de las sugerencias de los actores y personas que participan han sido buenas.

“Muy distinta a mí”

Bélgica Castro está feliz de volver a

pisar un escenario nacional. Y más aún de la mano de un autor y dramaturgo como Sieveking:

—Me gusta mucho trabajar con Alejandro. Tiene un lenguaje muy directo. Yo le tengo mucha fe como autor y eso es importante. Una debe trabajar con la persona a la que se le cree.

—¿Cómo ve al personaje de la Comadreja Lola?

—La Comadreja Lola es una persona muy distinta a mí. Su manera de ser

no tiene nada que ver conmigo. Es extrovertida, nerviosa. En la obra posee mucho optimismo. Y si tiene un problema siempre dice que hay que salir adelante. Es una mujer que da la sensación de vitalidad.

—¿En qué se parece a la Nicolasa de “La Remolienda”?

—No se parece en nada a la Nicolasa de “La Remolienda”. Esta es más seca, seria y muy apegada a la tierra. Sólo tienen en común una cosa: ambas son mujeres positivas.



Alejandro Sieveking y Bélgica Castro: “Volver a trabajar con los viejos amigos será algo muy rico para nosotros”.